



Holzfforma®

for the working man

THE HOLZFFORMA FT226H ВЫСОТОРЕЗ ТЕЛЕСКОПИЧЕСКИЙ

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ И ЭКСПЛУАТАЦИИ

МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНОГО

ТЕЛЕСКОПИЧЕСКОГО ВЫСОТОРЕЗА

THE HOLZFFORMA

FT226H

3RD GENERATION OF MACHINERY

СОДЕРЖАНИЕ

Обозначение опасностей	стр. 2
Знакомство.....	стр. 3
Правила техники безопасности	стр. 3
Предупреждающие наклейки	стр. 5
Правила техники безопасности при эксплуатации	стр. 6
Эксплуатация телескопического высотореза	стр. 8
Технические характеристики	стр. 9
Описание оборудования	стр. 9
Сборка оборудования	стр.10
Регулировка режущего механизма	стр.11
Техническое обслуживание	стр.14
Регулировка режущего аппарата.....	стр.15
Возможные причины неисправностей	стр.16

ОБОЗНАЧЕНИЯ ОПАСНОСТЕЙ

В данном руководстве пользователя используются следующие обозначения опасностей.



ОПАСНО!

Информация, обозначенная предупреждающим треугольным знаком и словом «Опасно!», относится к экстремально опасной ситуации, которая С БОЛЬШОЙ ВЕРОЯТНОСТЬЮ может привести к летальному исходу или получению серьезного вреда здоровью, если не соблюдать правила техники безопасности!



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Информация, обозначенная предупреждающим треугольным знаком и словом «Предупреждение!», относится к потенциально опасной ситуации, которая ВЕРОЯТНО может привести к летальному исходу или получению серьезного вреда здоровью, если не соблюдать правила техники безопасности!

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Информация, обозначенная словом «Предостережение», относится к важному описанию действий, которые необходимо предпринять для предотвращения повреждения оборудования.

ВАЖНО!

Информация, обозначенная словом «Важно!», относится к информации, имеющей особое значение и требующая особого внимания.

ПАМЯТКА

Информация, обозначенная словом «Памятка», содержит полезную информацию для более эффективной эксплуатации оборудования.

ЗНАКОМСТВО

Многофункциональный телескопический высоторез спроектирован и произведен для обеспечения лучшей производительности и надежной эксплуатации, отвечающий высоким стандартам качества, эргономики, безопасности эксплуатации в течение всего срока эксплуатации.

Как оператор/владелец Вы скоро узнаете, почему мы самые лучшие в своем классе!

ВАЖНО !

Информация, приведенная в данном руководстве пользователя, описывает компоненты и механизмы, используемые на момент публикации.

Несмотря на все усилия, прилагаемые для обеспечения оператора самой актуальной информацией о приобретаемом оборудовании, возможно наличие расхождений между реальным оборудованием и описываемым в данном руководстве. Мы оставляем за собой право вносить изменения в оборудование без предварительного уведомления и обязательства замены ранее произведенных компонентов.

ВАЖНО !

Инструкции, описываемые в данном руководстве пользователя, предназначены для помощи оператору в достижении самых высоких показателей работы, а также для обеспечения безопасности как самого оператора, так и окружающих людей при эксплуатации оборудования. Приведенные инструкции являются рекомендациями для безопасной эксплуатации при большинстве условий работы, но не заменяют собой любые другие требования к технике безопасности и/или законодательство, действующие в вашем регионе.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ



ОПАСНО!



ТЕЛЕСКОПИЧЕСКИЙ ВЫСОТОРЕЗ НЕ ЗАЩИЩАЕТ ОТ УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ!

Сближение или контакт высотореза с линиями электропередач может стать причиной летального исхода или нанесения серьезного вреда здоровью.

Следите за соблюдением безопасного расстояния не менее 10 м высотореза от линий электропередач или кустов, контактирующих с линиями электропередач.

ПАМЯТКА

Для получения детальной информации по техническому обслуживанию и правилам техники безопасности по двигателю высотореза обратитесь к руководству пользователя по эксплуатации, поставляемой вместе с оборудованием. В случае потери или повреждения руководства пользователя, обратитесь к нам для получения копии.

Телескопический высоторез представляет потенциальную опасность нанесения значительного повреждения при небезопасной эксплуатации, использованию не по назначению или при неправильном обращении. Для снижения риска нанесения вреда здоровью необходимо всегда быть внимательным и осторожным, а также соблюдать все правила техники безопасности при эксплуатации. Запрещено допускать операторов, не прошедших обучение или инструктаж до эксплуатации высотореза!



Перед началом эксплуатации высотореза необходимо изучить и следовать всем рекомендациям, приведенным в данном руководстве пользователя. Несоблюдение данного правила может привести к возможному нанесению вреда здоровью или повреждению оборудования. Сохраните данное руководство пользователя для дальнейшего изучения.



Всегда надевайте защитную твердую каску для снижения риска получения ранений головы при эксплуатации высотореза. В дополнение всегда надевайте защитные очки и средства защиты органов слуха. Также рекомендуется надевать защитный экран для лица как дополнительное средство защиты лица и глаз.



Надевайте плотные нескользкие перчатки для обеспечения надежного хвата рукоятки высотореза. Надевайте твердую обувь с нескользящей подошвой для обеспечения устойчивой опоры. Рекомендуется надевать обувь с металлическим подноском. Надевайте плотно прилегающую одежду, обеспечивающую свободу движений.



Запрещено производить эксплуатацию высотореза или любого другого оборудования в состоянии усталости, болезни или под воздействием алкоголя, лекарственных препаратов или любых других препаратов, которые могут повлиять на здоровое суждение и способность мыслить.



Следите за тем, чтобы в рабочей зоне (не менее 15 м) не было посторонних людей для снижения риска получения порезов от режущих лезвий или получения ранений от падающих или отлетающих предметов.

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ НАКЛЕЙКИ

ВАЖНО!

Предупреждающие наклейки, содержащие информацию по технике безопасности и эксплуатации: убедитесь, что все предупреждающие наклейки не повреждены и хорошо читаемы. В случае повреждения или потери наклейки необходимо немедленно ее заменить на новую. Новые предупреждающие наклейки можно получить у дилера продукции.



ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ ВЫСОТОРЕЗА



ВНИМАНИЕ!

Данная насадка телескопический высоторез спроектирован специально для использования на нашем многофункциональном инструменте. Установка и/или использование данного высотореза на любой другой модели, инструменте другого производителя или другого типа инструмента не допускается.

Попытки использования высотореза на моделях, не одобренных заводом-изготовителем, может привести к поломке оборудования и стать причиной инцидентов, нанесения серьезного вреда здоровью или летального исхода.

Перед началом эксплуатации всегда проверяйте правильность установки и плотность затяжки режущего механизма.

Запрещено использовать поврежденные и деформированные режущие пластины или режущий аппарат. При обнаружении повреждений замените их на новые.

Перед включением двигателя убедитесь, что режущий механизм не касается никаких предметов.

Всегда немедленно отключайте двигатель и проверяйте оборудование на наличие повреждений при ударе инструмента об инородный предмет или при спутывании режущего аппарата.

Запрещено производить эксплуатацию неисправного или поврежденного оборудования.

При обрезке кустов, находящихся под натяжением, будьте внимательны к отлетающим веткам, чтобы не получить ранений от резко движущихся веток.

Немедленно отключите двигатель при резком появлении вибрации или тряски. Произведите осмотр оборудования на наличие повреждений, отсутствующих или неправильно установленных компонентов или аксессуаров.

Не производите эксплуатацию высотореза со снятым глушителем.

Убедитесь в наличии хорошей вентиляции при эксплуатации телескопического высотореза. Вдыхание выхлопных газов двигателя может привести к нанесению серьезного вреда здоровью или летальному исходу. Запрещено производить включение двигателя внутри помещения!

Убедитесь, что нет потерянных или ослабленных креплений, и выключатель и рычаг управления дроссельной заслонкой работают правильно.

Если режущий аппарат быстро заклинил при резке, то немедленно отключите двигатель. Удалите ветку или дерево для освобождения режущих пластин.

Убедитесь, что режущий аппарат правильно отрегулирован перед началом эксплуатации телескопического высотореза (см. стр. 14 для проведения регулировочных работ). Запрещено производить регулировку режущего механизма при работающем двигателе!



ОПАСНО!

Запрещено производить транспортировку телескопического высотореза или его разборку при работающем двигателе. Есть опасность резкого увеличения оборотов коленчатого вала и начала движения режущих пластин.

При транспортировке высотореза убедитесь, что кожух режущих пластин находится на месте.

При перевозке телескопического высотореза режущий аппарат должен находиться в транспортном положении. Обратитесь к стр.13 для получения инструкций. См. рис. 2.



Рис.2

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Всегда поддерживайте телескопический высоторез в хорошем рабочем состоянии в соответствии с рекомендациями, указанными в руководстве пользователя, и следуйте графику проведения технического обслуживания.

Запрещено вносить изменения или демонтировать любые устройства безопасности с оборудования.

Всегда используйте только оригинальные запасные части и аксессуары при проведении ремонта или технического обслуживания.

Запрещено вносить какие-либо изменения в конструкцию высотореза, несанкционированные заводом-изготовителем.

При транспортировке высотореза в машине тщательно привяжите его для предотвращения разлива топлива или повреждения оборудования.

Всегда производите чистку рабочей зоны от веток и скрытых предметов для обеспечения хорошего прохода.

Следите за тем, чтобы режущие пластины всегда были острыми и правильно отрегулированными.

Следите за чистотой высотореза, удаляйте остатки растительности, грязи и отложений.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНОГО ТЕЛЕСКОПИЧЕСКОГО ВЫСОТОРЕЗА

Всегда надевайте твердую каску для снижения риска повреждения головы при эксплуатации вышотореза.

Соберите волосы в пучок, чтобы они были выше уровня плеч.

Всегда надевайте защитные очки и средства защиты органов слуха. Также рекомендуется надеть защитный экран для дополнительной защиты лица и глаз.

При эксплуатации вышотореза всегда крепко удерживайте его обеими руками.

Надевайте плотные нескользкие перчатки для обеспечения надежного хвата рукоятки вышотореза.

*Надевайте плотно прилегающую одежду, обеспечивающую свободу движений.
Запрещено надевать шорты!*



Следите за тем, чтобы под ногами всегда была хорошая опора. Не тянитесь к веткам, иначе есть опасность потери равновесия.

Следите за тем, чтобы в рабочей зоне (не менее 15 м) не было посторонних людей для снижения риска получения порезов от режущих лезвий или получения ранений от падающих или отлетающих предметов.

Надевайте твердую обувь с нескользящей подошвой для обеспечения устойчивой опоры. Рекомендуется надевать обувь с металлическим подноском. Запрещено производить эксплуатацию босиком.

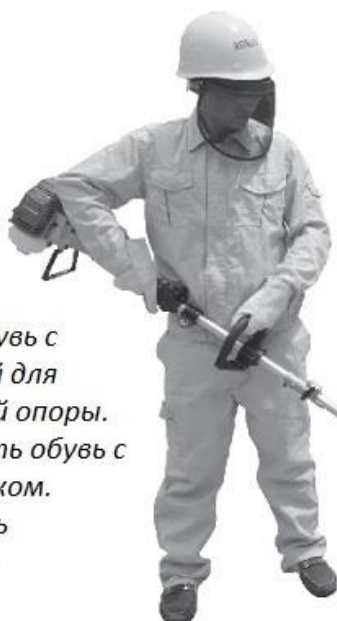


Рис.3

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ: МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНЫЙ ТЕЛЕСКОПИЧЕСКИЙ ВЫСОТОРЕЗ

Длина режущего аппарата	630/540 мм
Привод режущего механизма	Прямозубая шестерня
Смазка шестерни	Литиевая смазка
Стандартное оборудование	Режущий механизм, защитный кожух режущего аппарата, руководство пользователя, набор инструментов
Состав набора инструментов	Комбинированный ключ 10 x 19мм, накидная/плоская отвертка, 4 мм шестигранная отвертка и 5 мм шестигранная отвертка 8мм x 10 мм
Опциональное оборудование	Наплечный ремень и карабин

ОПИСАНИЕ ОБОРУДОВАНИЯ



Перед сборкой

С помощью рис.4 определите компоненты многофункционального высотореза. Знание устройства оборудования поможет обеспечить максимальную производительность, длительной срок и безопасность эксплуатации.

Перед началом сборки убедитесь, что все компоненты в наличии:

- Режущий механизм
- Защитный кожух режущего аппарата
- Руководство пользователя
- Набор инструментов

Внимательно осмотрите все компоненты на наличие повреждений.

ВАЖНО!

Определение сторон «лево», «левосторонний», «Л», «право», «правосторонний», «П», «спереди», «сзади» относятся к направлениям, рассматриваемым с рабочего места оператора при нормальной эксплуатации оборудования.



ОПАСНО!

Запрещено вносить какие-либо изменения в устройство высотореза или его компонентов, несанкционированные заводом-изготовителем, или вмешиваться в работу высотореза или его компонентов.

СБОРКА ВЫСОТОРЕЗА

1. Расположите части высотореза (двигатель, режущий механизм) на чистой ровной поверхности таким образом, чтобы его соединительные концы были рядом друг с другом. Часть с двигателем должна быть расположена так, чтобы двигатель был направлен вверх, часть с режущим аппаратом должна быть расположена так, чтобы отверстие фиксатора на конце штанги было направленно вверх. См. рис.5.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Убедитесь, что концы штанг чистые и не содержат загрязнений и посторонних предметов!

2. Снимите защитный кожух с конца штанги режущего механизма и ослабьте рукоятку механизма фиксации.
3. Вставьте конец штанги режущего механизма в механизм фиксации, при этом предупреждающая наклейка на штанге должна быть сверху, до тех пор, пока край механизма фиксации не будет вровень со стрелкой на наклейке. Поверните штангу режущего механизма вперед/назад пока не убедитесь, что она зафиксировалась с помощью защелки. См. рис.5.



Рис.5

4. Как только две части штанги зафиксируются вместе, нажмите на защитный подпружиненный кожух (чтобы закрыть фиксатор) и затяните рукоятку механизма фиксации. См. рис.6.



СНЯТИЕ РЕЖУЩЕГО МЕХАНИЗМА

1. Расположите высоторез на чистой ровной поверхности, ослабьте рукоятку механизма фиксации. Поднимите защитный подпружиненный кожух.
2. Нажмите пальцем на фиксатор. Это позволит отключить механизм фиксации. См. рис.7.
3. Вытяните штангу режущего механизма из механизма фиксации.



РЕГУЛИРОВКА ПОЛОЖЕНИЯ РЕЖУЩЕГО АППАРАТА ВЫСОТОРЕЗА



ОПАСНО!

Режущие пластины режущего аппарата очень острые. Запрещено хватать их руками. Запрещено направлять на себя режущий аппарат при его чистке.

Запрещено включать двигатель, если режущий механизм находится в сложенном состоянии для транспортировки или хранения.

ВАЖНО!

Необходимо всегда надевать защитные перчатки при эксплуатации высотореза или работе рядом с ним.

Расположите высоторез на ровной чистой поверхности, при этом двигатель должен опираться на защитный кожух топливного бака. Убедитесь, что защитный кожух режущего аппарата на месте.

1. Обхватите высоторез левой рукой, а регулировочный рычаг правой рукой. См. рис.8.



Рис.8

ВАЖНО!

Механизм фиксации имеет устройство блокировки для предотвращения непреднамеренного нажатия для отключения фиксатора.

2. С помощью правой руки, удерживающей регулировочный рычаг, и большого пальца, отрегулируйте фиксатор на нижней части потянув защелку фиксатора. См. рис.9.



Рис.9

3. Нажимая на защелку фиксатора, поверните режущий аппарат с помощью регулировочного рычага так, чтобы он был на одной линии со штангой (поверните на 180°). См. рис.10.



Рис.10

4. Отпустите защелку фиксатора и фиксатор вернется в свое положение. Убедитесь, что защелка и фиксатор вернулись в свои положения и плотно зафиксировались.
5. Снимите защитный кожух с режущего аппарата. Теперь можно включить двигатель.



ОПАСНО!

Запрещено касаться режущего аппарата при работающем двигателе. Даже при работе двигателя на холостых оборотах коленчатого вала есть вероятность начала движения режущих пластин.



Рис.11

ИЗМЕНЕНИЕ ПОЛОЖЕНИЯ РЕЖУЩЕГО АППАРАТА ДЛЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ ИЛИ ХРАНЕНИЯ



ОПАСНО!

Запрещено включать двигатель при перемещении положения режущего аппарата для хранения или транспортировки.

1. Отключите двигатель и наденьте защитный кожух на режущий аппарат.
2. Обратитесь к предыдущим главам для получения информации по изменению положения режущего аппарата параллельно штанге. Убедитесь, что защелка фиксатора и фиксатор вернулись в свои положения и плотно зафиксировались в них. См. рис.12.
3. Прежде, чем оставить высоторез на хранение или начать его транспортировку убедитесь, что защитный кожух находится на режущем аппарате.



Рис.12

ЕЖЕДНЕВНОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



ОПАСНО!

Перед проведением любого вида технического обслуживания, ремонта или чистки высотореза убедитесь, что двигатель и режущий аппарат полностью отключены и остановлены. Также перед проведением технического обслуживания или ремонта отсоедините свечной колпачок.



ОПАСНО!

Использование неоригинальных компонентов и запасных частей может негативно повлиять на работу высотореза и привести к его повреждению, а также нанесению серьезного вреда здоровью.

ВАЖНО!

Использование неоригинальных запасных частей и расходных материалов условия гарантии аннулируются.



ОПАСНО!

Всегда надевайте защитные перчатки при работе с режущим аппаратом.

Перед каждым началом рабочей смены необходимо произвести следующее:

- Очистите режущий аппарат от остатков растительности и загрязнений.
- Произведите смазку режущих пластин перед каждым применением и после заправки топливом.
- Проверьте режущий аппарат на наличие повреждений или неправильной регулировки.
- Проверьте высоторез на наличие ослабших или потерянных болтов или компонентов. Убедитесь, что режущий механизм плотно зафиксирован.
- Проверьте двигатель на наличие утечек топлива или смазки.
- Убедитесь, что все болты, винты и гайки (кроме регулировочных винтов карбюратора) плотно затянуты.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ КАЖДЫЕ 10/15 Ч РАБОТЫ

Произведите смазку редуктора режущего аппарата, заполнив тавотницу литиевой смазкой с помощью 1-2 нажатий на рычаг пистолета. См. рис.13.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Добавление излишнего количества смазки может привести к медленной работе редуктора и стать причиной вытекания смазки.

тавотница редуктора
режущего аппарата



Рис.13

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ КАЖДЫЕ 50 Ч РАБОТЫ

Каждые 50 ч работы (или чаще при работе в особенно запыленных или загрязненных условиях):

- Снимите и почистите кожух двигателя, также почистите и удалите загрязнения с ребер охлаждения двигателя.
- Произведите смазку редуктора. Для этого необходимо сначала снять редуктор со штанги. См. рис.14.



1. Ослабьте винт фиксатора редуктора.
2. Выкрутите болт редуктора из редуктора.
3. Снимите редуктор со штанги.



С помощью пистолета добавьте литиевую смазку (примерно 10 г) в редуктор через тавотницу до тех пор, пока старая смазка не начнет выходить из редуктора. См. рис.15. Выдавленная смазка будет видна в полости штанги со стороны двигателя. Удалите излишнюю смазку, затем установите редуктор на штангу. Убедитесь, что болт редуктора попал в отверстие на штанге. Плотнo закрутите оба болта.

РЕГУЛИРОВА РЕЖУЩЕГО АППАРАТА



ОПАСНО!

Режущие пластины режущего аппарата очень острые! Всегда надевайте защитные перчатки при работе с режущим аппаратом.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Эксплуатация высотореза с изношенными или неправильно отрегулированными режущими пластинами режущего аппарата значительно снижает показатели работы, а также может привести к повреждению оборудования.

Показатели работы высотореза зависят от правильной регулировки зазора между режущими пластинами аппарата. Правильно отрегулированные режущие пластины свободно движутся, также предотвращая смятие веток между пластинами. Произведите регулировку режущих пластин, как описано далее: см. рис.16.

1. Ослабьте все контргайки крепления пластин как минимум на один полный оборот.
2. Плотнo затяните каждый болт крепления пластин и затем ослабьте каждый болт на $\frac{1}{4}$ - $\frac{1}{2}$ оборота.
3. Начиная со стороны редуктора плотнo закрутите контргайку каждого болта, удерживая болт от вращения.

При правильном проведении регулировки болтов зазор между режущими пластинами будет 0,25-0,5 мм и плоские шайбы под каждым болтом будут свободно вращаться.

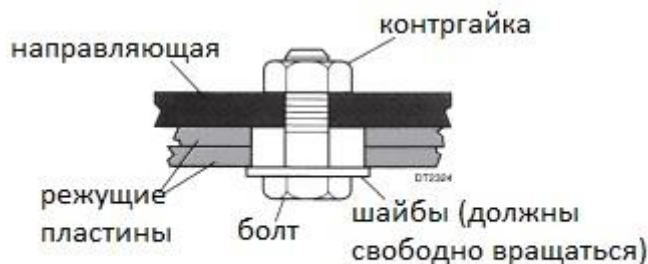


Рис.16

ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

НЕИСПРАВНОСТЬ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
Повышенная вибрация	Поврежден или деформирован режущий аппарат.	Произведите осмотр, замените при необходимости.
	Ослабло крепление редуктора.	Плотнo затяните крепление редуктора.
	Изогнут основной приводной вал/изношены или повреждены втулки.	Произведите осмотр, замените при необходимости.
Режущий механизм не работает	Приводной вал не подсоединен к валу двигателя или редуктора.	Произведите осмотр, установите, как описано.
	Сломан вал.	Обратитесь в авторизованный сервисный центр.
	Поврежден редуктор.	Обратитесь в авторизованный сервисный центр.
Режущие пластины аппарата двигаются при работе двигателя на холостых оборотах коленчатого вала	Слишком высокая скорость вращения коленчатого вала двигателя при холостом режиме.	Установите скорость вращения: 3200 об/мин (± 200).
	Сломана пружина сцепления или изношена опора пружины сцепления.	Замените пружину/опору, если необходимо. Проверьте скорость вращения коленчатого вала при холостом режиме.



Holzfforma[®]
for the working man